

Narodna in univerzitetna knjižnica
v Ljubljani

R

97925



SZLOVENSZKI SILABIKÁR,

Z-STEROGA

SZE DECZA STETI MORE
NAVCSITI,

Z-NIKIMI REJCSICZAMI, I SZ-
PRIMO SENIM KRSZTSÁNSZKIM
NÁVUKOM NAVKUPE,

POD PRESPLAN STAMPANYA
ZNOUVICS DANI.



SZE NAJDE V-RADGONI,
PRI WEITZINGER J. A.
Gratzj 1851.

R 97925



97925



N 475719.3

A B C D E F G H
I J K L M N O P
Q R S SZ T U V
W X Y Z.

A B C D E F G H I J K
L M N O P Q R S SZ T U
V W X Y Z.

a b c d e f ff g h i j k l
m n o p q r s f ff fz t u v
w x y z.

a be ce de e ef eff ge ha i ji ka
el em en o pe qu er es te u ve
we ix ypsilon ze.

a e i o u ö ü.

ae au ei oe yi.

Ba be bi bo bu
bö bü

Ba ba.

Be ne dek.

Bi lo fej na.

Bo gá tecz.

Bu ha.

Bör kle.

Bü di na.

Bar ber bir bor bur
bör bür.

Bar bá ra.

Be de ni cza.

Bir bi csü va
nye.

Bor ko-vics.

Bur kus.

Bör csoj cza.

Bür ros.

Csa cse csi cso
csu scü.

Csá ka nye.

Cse lo.

Csi nej nye.

Cso bi cza.

Csu mi ha nye.

Csö pin czi.

Csü tej nye.

Cza cze czi czo
czu czö czü.

Cza fza ri cza.

Cze pics.

Czi gü ta nye.

Czó cza nye.

Czu ker.

Czö rek.

Czü czech.

Da de di do du
dö dü.

Dá csa.

De cza.

Di ka.

Do brou ta.

Du go vá nye.

Dö nok.

Dü si cza.

Fa fe fi fo fu
fö fü.

Far bi ló.

Fer koj cza.

Fi lov czi.

Fo rin ga.

Fu kas.

Fö ri cza.

Fü ka si cza.

Ga

Ga ge gi go gu
gö gü.

Ga ber.

Ge ricza.

Gi ba ni cza.

Go bi cza.

Gu ba.

Gör lin czi.

Güm lo.

Ha he hi ho hu
hö hü.

Ha mi cza.

He ro des.

Hi 'si cza.

Ho blics.

Hu sti va nye.

Hö tsek.

Hü do delnik.

Ja je ji jo ju
jö jü.

Ja bo ko.

Je lé na.

Ji 'si cza.

Jo ná soj cza.

Ju da si cza.

Jöcsi cza.

Jü 'si na.

Ka ke ki ko ku
kö kü.

Ka di lo.

Ke fi cza.

Ki va nye.

Ko bil je.

Ku kuj cza.

Kö ri ti.

Kü re ti na.

La le li lo lu
lö lü.

La di cza.

Le to.

Li fzi cza.

Lo pár.

Lu czo va.

Lö jö mer gye.

Lü do mo recz.

Ma me mi mo mu
mö mü.

Ma ti cza.

Me li cza.

Mi lü va nye.

Mo li tev.

Mu csa nye.

Mö ra.

Mü hi cza.

Na ne ni no nu
nö nü.

Na pe lá va nye.
Ne de la.
Ni ma ka.
No rü va nye.
Nu szko va.
Nö gér.
Nü cza nye.

Pa pe pi po pu
pö pü.

Pa li cza.
Pe hár nik.
Pi vecz.
Po 'sé rá vecz.
Pu rán.
Pö sli vecz.
Pü ti cza.

Ra re ri ro ru
rö rü.

Ra ni cza.
Re men ka.
Ri bi cza.
Ro di cza.
Ru me ni.
Rö 's ka.
Rü szta nye.

Sa se si so su
sö sü.

Sálicza.
Se ga.
Si bi cza.
So pron.
Sum mi cza.
Sö men.
Sü tanye.

'Sa 'se 'si 'so 'su
'sö 'sü.

'Sa lü va nye.
'Se lej nye.
'Si tek.
'Sol tár.
'Su ni cza.
'Söx 'soj cza.
'Sü pá nya.

Sza sze szí szo szu
szö szü.

Szá mecz.
Sze ke ra.
Szi ro mák.
Szo lár.
Szun cze.
Szö czi va.
Szü ho csa.

Ta

Ta te ti to tu tō tū.	Za ze zi zo zu zō zü.
Ta len tom.	Za cse tek.
Te ti cza.	Ze le nyé.
Ti kev cza.	Zi dár je.
To po la.	Zor je ni cza.
Tu li pán.	Zu zi va nye.
Tör csin.	Zör ja li fzo.
Tü hi necz.	Zu va nye.
Va ve vi vo vu vö vü.	Z-da z-de z-di z-do z-du z-dö z-dü.
Va rü vács.	Z-da le ka.
Ve ve ri cza.	Z-de la.
Vi no grad.	Z-di ke.
Vo di cza.	Z-dó mo vi ne.
Vu na.	Z-du 'si ne.
Vö ra.	Z-dö mö ka.
Vü na.	Z-dü se.

Mo li tev Go fzpo dno va.

Vu l mé ni O csè †, i Szi ná †, i Dű-hà Szvè to ga †, A men.

Ocsa nafs, ki fzi vu Ne bě fzaj fzvé-ti fze I mé two je. Pri di Krá le-fztvo two je. Boj di vo la twoja, kak na Né bi, tak i na ze mfsi. Krü ka nas-

se ga v-fzak de nè snyega daj naim ga
dnesz. I od pü szti nám du gé nas se,
kak i mi od pü scsa mo du'sni kom nas-
sim. I ne v-pe laj nász vu szkù sá va-
nye, ne go o szlou bo di nász od hù do-
ga. Amen.

Po zdrá vla nye Divi cze Marie.

Zdra va boj di Ma ri a, mi lo scse
pu na, Go szpon' je sz te bom, bla-
go szlo vle na fzi ti med 'se ná mi, i
bla go szlo vlem je szád tej la two je
ga Je zus. Szvé ta Ma ri a Ma ti Bo 'sa,
mo li za nász grej sni ke, zdai, i vu
vö ri szmr ti nas se. A men.

Va dlü va nye A po ftol fzko.

Jafz vö jem vu e dnom Bou gi, O-
csi vfza mo gu csem, sztvo ri te li
Né be, i zé mle. I vu Je zus si Kri-
sztus si fzi ni nye go vom je di nom
Go szpon di nas sem. Ki fze je po-
pri jao od Dü há szvé to ga, po rou-
do fze je od Di vi cze Ma ri e. Mo-
ko je tr po pod Pon tzi us. Pi lá tus-
som, va szpet je mr' ro le, i po ko
pan

pan je. Stzou po je do li na pe kle,
na tré tyi dén je go ri fzta no od mr-
tvi, fzta po je vu Ne bé fza, tam
fze di na de fzni czi Bo gá Ocsè vfza-
mo gou csega. O dnet pri de fzou dit
'si ve, i mr tve. Vör jem vu fzvéd tom
Düj hi, fzvédto krfz tsán szko Ka to li
tsánszko Ma ter Czér kev, fzve czov
ob csinfzvéd, grej hov od pü cscá nye,
tej la go ri fzta nej nye, i 'si tek ve ki
vecs ni. A men.

De fzé tere Bo'se Za pou vi di.

Pr va: Jafz szam Go fzpo din Boug
tvoj, ne maj drü gih Bo-
gouv pred me nov, ne na prá vlaj
fzi zrej za ni kej pov, ka bi nyé
mo lo.

Drü ga: Tvo je ga Go fzpo dna Bo
gá I mé na za mán go ri ne vze mi.

Tré tya: Szpou me ni fze, da fzvét ke
po fzve tis.

Str ta: Po stüj O cso tvo je ga, i Ma-
ter tvo jo; da bo's du go 'siv na
ze mli, ste ro Go fzpo din Boug tvój
dá te bi.

Pe ta: Ne mou ri.

Se fcta: Ne pra znüjh.

Sze dma: Ne kra dni.

Ou fzma: Ne gú csi kri vo ga fzve do-
csán fztva prou ti tvo je mi bli' snye
mi.

De vé ta: Ne po'seli se né tvo je ga
bli'snye ga.

De szé ta: Ne po'se li tvo je ga bli-
snye ga hi'se, ni po lá, ni szlu ga,
ni szlū'sbe ni cze, ni gyün cza, ni
szo má ra, ni ni kaj, ka je nye go-
vo. Amen.

Pe té re Czér ke vne Za pou vi di.

Pr va: Od szvé te Ma te re Czér-
kvi na fztá vle ne, i pre-
po vej da ne szvét ke po szvé ti.

Drü ga: Vszaki Szvé tek szvé to Mes-
so po bo'sno po szlū saj.

Tre tya: Pre po vej da ne posz tne dné-
ve ob dr'sa vaj, i od ní ke jej fztvi-
ne sze zdr'sá vaj.

Str ta: Grej he tvo je vfza ko le to
pou leg prá vde szvé te Ma te re
Czér kvi tvo je mi la fztí vno mi
szpo ve dni ki va dlüj; i náj me-
nye

nye e dnouk o ko li Vü zma Ol tár-
szko szve sztvo k tebi primi.

Pé ta: Pre po vej da ne dni go sztü va-
nya ne szlü 'si.

Sze dem je Sza kra men to mov.

Pri vi je: Krszt. **Drü gi:** Po trd je-
nye. **Tre tyi:** Ol tár szko
Szve sztvo. **Str ti:** Po kou ra. **Pe ti:**
Szlejd nye Má za nye. **Sé szti:** Czér-
kve ni Réd. **Szé dmi:** Hi 'sni Zá kon.

Bo'sán szke já ko szti.

Vöra, Vü pa nye, i lü bé zen.

Glá vne já kofszti.

I. Szpa met noszta. II. Mer tü csli-
voszta. III. Pra vi cza. IV. Düho
vna krepkofszta.

Trou ja glá vna do bro de la.

I. Poszta. II. Al mo stvo. III. Molitev.

Sze dmé ra dü ho vna mi lo szti-
vno szti do bra de la.

I. Grej sni ke ká ra ti. II. Ne zna-
jou cse vcsí ti. III. Dvo je-
csim

csim do ber ta náes dá va ti. IV. 'Sa-
lofzt ne trou sta ti. V. Kri vi czo mi-
ro vno tr pe ti. VI. Pro ti vni kom
od pü fzti ti. VII. Za'si ve, i mr tve
Bo gá mo li ti.

Sze dmé ra te lo vna mi lo fzti
vnofzti de la.

I. Lacs ne na hrá ni ti. II. 'Sé dne
na po ji ti. III. Ná ge o blá-
csa ti. IV. Pou tniké na fztán pri jé-
ti. V. Vou zni ke o fzlo bá ja ti. VI.
Be te'snike po ho di ti. VII. Mr tve po-
ká pa ti.

Sze dmé ri glá vni grej hi.

I. Gíz doszt. II. Szkou poszt. III. Ho-
tli vosz. IV. Ne vos cse nófzt. V.
La ko ta. VI. Szr di tofzt. VII. Vtrá-
gloszt.

V-Né bo Kri csé csi cse tvé ri
grej hi.

I. Z-vou lov vesi nye no Lü do mor-
sztvo. II. Prou ti nutú ri te lo vni
grejh. III. Szi ro má kov, szi ro tiez, i
Do vícz prej sa nye. IV. Szlu gov, de-
lav czov ná ji ma za dr'sá va nxe.

Cce-

Cse tvè ra fzlejd nya de la.

I. Szmrт. II. Szlejd nya Szoud ba. III.
Pe keo. IV. Ne he szko Krá le-
sztvo.

Rána Molitvicza.

Oh milosztivni, i nefszkoncsane do-
broute Ocza moj Nebeszki! hvá-
la, i dika tebi bojdi na vifze veke,
ka fzi mené eto preminoucso noucs
sz tvoje szvéte miloscse od vifzake po-
gibeli, i kvára; náj bole, ka fzi me
od nágle, i neprípravne szmrti miloszt-
ivnó obarvao. Pod stero tvojo O-
csinszko obrambo preporácsam piniz-
nô i den dénesnyi düso, i tejlo moje;
i proszim te oh Boug moj, vari me
dnesz od vifzake féle neszrecse, náj bo-
le pa szmertnoga grejha. Oh Bo'se Ne-
bezski! ovo tebi tejlo, i düso mojo
kakti ráni Aldov gori aldüjem, ivfza,
kajkoli mám, vu tvoje szvéte roké pre-
porácsam. Tvoj sz. Angyeo naj bode
sztálnó z-menov, da mi nikaj ne bode
mogao skouditi nepriáteo. Amen.

Ve-

Vecserásnya Molitvicza.

Oh vſze dobro moje, Boug moj !
jaſz nevolni grejsnik tebi z-fzr-
czá mojega poniznó hválo dájem za
vſze tvoje dári, stere fzi meni fz-tvo-
je nezgrüntane dobroute do eti máo
milosztivnò prikázao; i náj bóle, ka
fzi me den denésnyi od grejha, nágle
fzmrti, i od vſzáke düsevne, i telovne
pogibelnofzti obarvao. I csi fzam dnesz
kaj tebi protivnoga vcsino, daj mi tvo-
jo miloscso Gofzpodne, naj morem prá-
vo po'salüvati moje grejhe, i za nye
dosztojno pokourno vcsiniti. Bojdi z-me
nom Jezus moj lübléni ! i ne dáj sze
meni nigdár od téce odkapcsiti.

Angyeo Bo'si, Varüvács moj lüblé-
ni ! profzim te. Vari me, i bráni eto
noucs od vſzega hüdoga, i náj bole od
nágle fzmrti. Amen.

Pozdrávlanye B. D. Marie vgoj-
dno, opoudné, i vecsér.

Angyeo Gofzpodnov je nazvejszto Marii,
i poprijéla je od Dühá fzve-toga.
Zdrava bojdi &c.

Ovo

Ovo szlü'sbenicza Gofzpodnova, naj
mi bode pouleg rejcs i tvoje. Zdrava
bojdi &c.

I. Rejcs je Tejlo vesinyena i prebiva-
la je med nami. Zdrava bojdi &c.

ъ. Moli fze za nász Sz. Mati Bo'sa.

ъ. Naj vrejdni posztánemo obecsánya
Krisztussovoga.

Molimo.

Gofzpodne Bo'se proszimo te ponizno,
vlej tvojo fz. miloscso vu naſſe pá-
meti, da ki fzmo po Angyelszkom na-
zviscsávanyi Gofzpodna Krisztussa Szina
tvojega Tejla oblecsenyé fzpoznali, po
nyegovi mokaj, i fzvétom Kri'si vu di-
ko gori fztanejnya zapelani bodemo. Po
onom naſſem Gofzpodni Jezuſi Krisztussi.
Amen.

Sztolni Blagofzlov.

Vſzejh fztvárih ocsi Gofzpodne Bo'se,
vu tebi fze vüpajo, i ti nyim dávas
hráno v-potrejbnom vrejmeni; Ti odpé-
ras milosztivne roké tvoje, i napunis vſzá-
ko fztvár fzvojim fzvétim blagofzlovom.
Dika bojdi Bougi Ocsi, i Szini, i Szvé-
tomí

tomi Dühi, kak je bilou vu zacsétki, tak i zdaj, i na vfze veke.

Ocsa naf s &c.

Blagotzlovi nafsz Gofszpodne Bo'se, i ete tvoje dári, stere bo'mo sztvoje dobroute k-nám jemali Po nafsem Gofszpodni Jezussi Krisztusssi. Amen.

Hválo dávanye po jejsztvini.

Hválte Gofszpodná vfzi národje, hváli nyega vfze lüsztvo; ar je potrdjena nad nami nyegova szmilenoszt; i pravicza Gofszpodnova osztáne na veke. Dika bojdi Bougi Ocsi, i Szini, i Szvetomi Dühi, kak je bi lou vu zacsétki, tak i zdaj, i na vfze veke.

Ocsa naf s &c.

Hválo tebi dájemo vfzamogoucsi Gofszpodne Bo'se za vfze tvoje dári, stere szi nám sz-tvoje dobroute milosztivnó prikazao. Ki 'sivés, i kralüjes na vfze veke. Amen.

RÉD

RÉD DVORBE
PRI
ÁLDÖVI SZVÉTE MESSE.

*Gda sze 'te Mésnik gori oblicse, dvorjenik vzeme
Mésno knigo, i z-fzegestie k-Oltári idoucsi na
Oltár jo dene. Potom na lejvi fztrán Mesnika
doli pokleknovsi, odgovárja nyemi nafzledüva-
joucsim tálom:*

Mésnik: Introibo ad Altare DEI.

*Dvorjenik: Ad DEUM, qui lætifi-
cat juventutem meam.*

*Més. Judica me DEUS, & discerne
causam meam, de gente non sancta; ab
homine iniquo, & doloso erue me.*

*Dvor. Quia tu es DEUS fortitudo
mea: quare me repulisti? & quare tri-
stis incedo, dum affligit me inimicus.*

*Més. Emitte lucem tuam, & verita-
tem tuam: ipsa me deduxerunt & addu-
xerunt in montem sanctum tuum, & in
tabernacula tua.*

B

Dvor.

Dvor. Et introibo ad Altare DEI,
ad DEUM, qui lætificat juventutem meam.

Més. Confitebor tibi in Cythara Deus,
Deus meus: quare tristis es anima
mea, & quare conturbas me?

Dvor. Spera in DEO, quoniam ad-
huc confitebor illi; salutare vultus mei,
& DEUS meus.

Més. Gloria Patri, et Filio, et Spir-
tui Sancto.

Dvor. Sicut erat in principio, & nunc,
& semper & in sæcula sæculorum, Amen.

Més. Introibo ad Altare DEI.

Dvor. Ad DEUM, qui lætificat juven-
tutem meam.

Més. Adjutorium nostrum in nomine
Domini.

Dvor. Qui fecit cœlum, & terram.

Més. Confiteor DEO Omnipotenti, &c.

Dvor. Misereatur tui Omnipotens DE-
US, & dimissis peccatis tuis perducat te
ad vitam æternam.

Més. Amen.

Dvor.

Dvor. Confiteor Deo Omnipotenti, Beatae Mariæ semper Virgini, beato Michaëli Archangelo, beato Joanni Baptista, Sanctis Apostolis, Petro, & Paulo, Omnibus Sanctis, & tibi Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, & opere, *et i fze vprfzi bije govorécsi:* Mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor Beatam Mariam semper Virginem, Beatum Michaëlum Archangelum, Beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos, Petrum & Paulum, omnes Sanctos, & te Pater orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

Més. Misereatur vestri Omnipotens Deus, &c.

Dvor. Amen.

Més. Indulgentiam, absolutionem, & remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens, & misericors Dominus.

Dvor. Amen.

Més. Deus tu conversus vivicabis nos.

Dvor. Et plebs tua lætabitur in te.

Més. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

Dvor. Et salutare tuum da nobis.

Més. Domine exaudi orationem meam.

Dvor. Et clamor meus ad te veniat.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Po Introitusi.

Més. Kyrie eleifzon.

Dvor. Kyrie eleifzon.

Més. Kyrie eleifzon.

Dvor. Christe eleifzon.

Més. Christe eleifzon.

Dvor. Christe eleifzon.

Més. Kyrie eleifzon.

Dvor. Kyrie eleifzon.

Més. Kyrie eleifzon.

Mésnik csi právi: Flectamus genua.

Dvorjenik odgovori: Levate. **Csi pa.**

Mésnik veli: Dominus vobiscum.

Odgovori Dvorjenik: Et cum spiritu tuo.

Mésnik na konczi molitve: Per omnia saecula saeculorum.

Dvorjenik odgovori: Amen.

Na

Na konci pa Epistole právi: Deo gratias.

Gda Mésnik od knige na fírejdo Oltára fítoupi, vzeme Dvorjenik knigo, i nesíze na fístrán Evangelia.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Més. Initium, ali Sequentia sancti Evangelii, &c.

Dvor. Gloria tibi Domine.

Gda pa'se Mésnik presté Evangeliom, právi.

Dvor. Laus tibi Christe, i doli poklekne.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Dvorjenik vzeme pehár zvinom, i dá Mésniku, tak rávno i pehár z-vodou. Potom vzeme fíklejcsiczo, i pehár z-vodou, mo vlije na prfíte Mésnika. Teda brfízacsó vkup fíprávi, vankis na prvo mefísto polo'si, i doli poklekne.

Més. Orate Frates.

Dvor. Suscipiat Dominus hoc Sacrificium de manibus tuis ad laudem, & gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiæ suæ sanctæ.

Po malom csáfzí.

Més. Per omnia sæcula sæculorum.

Dvor. Amen.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Més. Sursum corda.

Dvor. Habemus ad Dominum.

Més. Gratias agamus Domino Deo nostro.

Dvor. Dignum & justum est.

Gda právi Mésnik, Sanctus, Dvorjenik dà zvon-cseczom znamenye, i tri krat na kráczci czinka. Potom merka, geto Mésnik roké dr'si ober keliha, i zacsne kri'sali ostio, i kelih, pá czinka na kráczci. Zatejm poklekne na szrejdo Oltára. I kazulo edno malo prizdigne, naj ne zadejva Mésníki, i gda Křisztusovo Tejlo podigáva, czinka tri krát na kráczci dokecs Mésnik svéte Ostie doli na Oltár ne dene. Tak rávno csini na podigávanye nyegove szvéte Krvi.

Més. Per omnia sæcula sæculorum.

Dvor. Amen.

Més. Et ne nos inducas in tentatio-nem.

Dvor. Sed libera nos a malo.

Més.

Més. Per omnia sæcula sæculorum.

Dvor. Amen.

Més. Pax domini sit semper vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Geto je pa se Méšnik k-fzebi vzeo Tejlo, i Krv Gospodna, Dvorjenik vzeme pehár i vlije vu kelih malo vina. Potomtoga pa na prszte, stere dr'si ober keliha.

I teda vzeme knigo Dvorjenik, i nefze jo na sztrán Epistole, on pa na sztrán Evangelioma dolí poklekne. Polom.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Méšnik na konczi molitve. Per omnia sæcula sæculorum.

Dvor. Amen.

Més. Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Més. Ite Missa est, ali Benedicamus Domino.

Dvor. DEO gratias.

Csi je pa Meffa za mrtve, právi.

Méšnik: Requiescant in pace.

Dvor. Amen.

*Csi knigo odprto nihá Mésnik; prejk jo nesze
Dvorjenik na fstrán Evangelioma, i teda poklek-
novsi na frezdi Oltára, naj vzeme blagofzlov, na
konczi blagofzlova právi: Amen. Zalejm taki.*

Mésnik: Dominus vobiscum.

Dvor. Et cum spiritu tuo.

Més. Initium, ali Sequentia Sancti
Evangelii, &c.

Dvor. Gloria tibi Domine.

*Dvorjenik na konczi Evangelioma
vſzigdár glafznò právi: DEO gratias.*



De-

Deacsiki Racsún.

I. II. III. IV. V. VI. VII. VIII. IX.
X. XI. XII. XIII. XIV. XV. XVI.
XVII. XVIII. XIX. XX. XXX. XL.
L. LX. LXX. LXXX. XC. C. CC.
CCC. CD. D. DC. DCC. DCCC.
CM. M.

Némbski Racsún.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.
12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.
30. 40. 50. 60. 70. 80. 90. 100.
200. 300. 400. 500. 600. 700. 800.
900. 1000.

PRI-

PRIDAVEK.

Krátki Kríztsánszki Návuk za málo
Deczo.

I. Návuk.

- P. Kak sze more prekri'siti?
O. Etak: Vu Iméni Ocsé †, i Sziná †, i
Dühá † fzvétoga. Amen.
- P. Keliko je Bogouv?
O. Eden je Boug.
- P. Keliko je Bo'sánszki Person?
O. Tri fzo Bo'sánszke Perfone.
- P. Kak sze zovéjo te tri Bo'sánszke Perfone?
O. Prva sze zové: Ocsa Boug. Drüga:
Szin Boug. Trétya: Szvéti Düh Boug.
- P. Sto nafz je sztvouro?
O. Ocsa Boug.
- P. Sto nafz je odküpo?
O. Szin Boug.
- P. Sto nafz je poszveto?
O. Szvéti Düh Boug.
- P. Stera je med tejmi trejmi Personami szta-
rejsa, véksa, ali mocsnejsa?
O. Edna je nej; ár fzo vfze trí med fze-
bom vu vfzem ednáke.
- P. Jeli je tak nej sztarejsi Ocsa Boug od
fzvojega jedino-rodjneoga Sziná?
O. Nej je; ar fzo vfze tri Perfone od
veka.
P. Je

- P. Jeli je pa dönok vfzáka Persona Boug.
O. Vfzáka Persona je právi Boug.
- P. Zakaj szo tak nej trijé Bogouvje?
O. Záto; ár vfze tri Perfone májo edno Bo'sánszko Natúro.
- P. Ka je Szvéto Trofsztyo?
O. Éden Boug, i trí Perfone: Boug Ocsa, Boug Szin, Boug Szveti Düh.
- P. Gde je Boug?
O. Boug je povfszéd nazoucsi.
- P. Jeli je tak pri nafz tüdi?
O. Tüdi je nazoucsi.
- P. Tak vídi, csuje, i zná vfza dobro?
O. Vfza vídi, csuje i zná dobro.
- P. Zakaj tak mi Bogá ne vídimo?
O. Záto; ár je Boug csísti Düh.
- P. Od koga je Boug Ocsa?
O. Od szamoga fzebe od veka.
- P. Od koga je pa Szin Boug?
O. Szin Boug je od Bogá Ocsé od veka.
- P. Jeli je rodjeni Szin Boug od Bogá Ocsé, ali pa od nyega fzhája?
O. Rodjeni je Szin Boug od Ocsé.
- P. Jeli je pouleg té Natüre Bo'sánszke rodjeni Szin Bo'si meo Mater?
O. Nej je meo; ár fze je od Bogá Ocsé naroudo brezi Materé.
- P. Od koga je pa Düh Szvéti?
O. Düh Szvéti je od Bogá Ocsé, i Sziná.
- P. Jeli je tüdi rodjeni Düh Szvéti, kak Boug Szin od Ocsé?
O. Nej je rodjeni, nego fzhája Düh Szod Bogá Ocsé, i Sziná od veka. II.

III. Návuk.

- P. Ka fzo dobra znamí vesínile te tri Bo-sánszke Perfone?
- O. Boug Ocsa nász je sztvouro, Boug Szin odkúpo, Boug fz. Dújh nász je poszváto.
- P. Szkoj nász je Boug Ocsa sztvouro?
- O. Zmiesesza.
- P. Na kakxi Kejp nász je Boug sztvouro?
- O. Na szvoj szvéti Kejp.
- P. Kakda nász je sztvouro Boug na szvoj fz. Kejp, jeli na tejlo, ali pa na düso gledoucs?
- O. Na düso gledoucs.
- P. Zakaj pa tüdi nej na tejlo gledoucs?
- O. Záto; ár je Boug szam csíszti Dújh.
- P. Zakaj nász je Boug sztvouro?
- O. Zato; naj bi nyemi eti vörnö szlűsili, po szmrati sze pa zvelicsali.
- P. Kama ído po szmrati vörnih, i pobo'snih-lüdih düse?
- O. Ali taki v-Nébo, ali pa do csafza v-Purgatorium.
- P. Sterih düse ido v-Purgatorium?
- O. Onih, kí fzo toti vu Bo'soj miloscesi z-eto-ga szvejta premínoli, ali fzo dönok vu szvojem 'sitki za szvoje vcsinyene grejhe Bo'soj praviczi zadofzta nej vesinili.
- P. Sterih düse pa zrávem ido v-Nébo?
- O. Onih, ki vu Bo'soj miloscesi merjéjo i kí fzo vu etom 'sitki za szvoje grejhe zadofzta vesinili Bo'soj praviczi.

- P. Ka májo ti blá'seni v-Nébi?
O. Nezgrüntano, i vekivecsno radoszt.
- P. Kama pa nevörnih, i nepobo'snih lüdih
düse ido po szmrti?
O. V-Pékeo.
- P. Ka je v-pékli?
O. Vekivecsni ogyen.
- P. Jeli fzmo od pekla odküpleni?
O. Odküpleni fzmo.
- P. Sto nász je odküpo?
O. Szin Bo'si.
- P. Gde nász je odküpo?
O. Na Kri'snom drejvi.
- P. Szkim nász je odküpo?
O. Szpreleványem fzvoje fz. Krvi.
- P. Ka je imé Szini Bo'semi?
O. Jezus Krisztus.
- P. Ka je za rejcsi: Jezus?
O. 'Sidovszka.
- P. Ka vcsiní po fzlovenszkom?
O. Zvelicsiteo.
- P. Ka je pa za rejcsi: Krisztus?
O. Greska.
- P. Ka vcsiní po fzlovenszkom?
O. Namázani.
- P. Ka je tak Jézus Krisztus?
O. Boug, i Cslovik je.
- P. Jeli je Krisztus od veka bio Boug, i
Cslovik?
O. Nej je; ár je szami Boug bio od veka

- P.** **Gda** je tak-ž-Cslovekom pouſtao Szin Bo'si?
- O.** **Gda** sze je vu Dívicze Maríe utrobi poprijaо.
- P.** **Od koga** sze je poprijaо Szin Bo'si?
- O.** **Od** Dühá fžvétoga.
- P.** **Jeli** je pa Jòſef nej bio Ocsa Gofzpodna Krifztuffa?
- O.** Nej je bio Jó'ſef Ocsa nyegov, nego hraniteo.
- P.** **Vejm** je pa María práva Krifztuffova Mati bílá?
- O.** María je pràva Krifztuffova Mati bila.
- P.** **Da** je Krifztus Boug, i Cslovik, morebiti i dvej natúri má?
- O.** Krifztus dvej natúri má.
- P.** **Povej** mi onivi dvej natúri?
- O.** Edna je natúra Bo'sánszka, ta drúga Csloyecsánszka.
- P.** **Jeli** fzta tak dvá Krifztuffa?
- O.** Nej fzta; nego je fzám eden Krifztus.
- P.** **Kakda** je fzam eden Krifztus, da dvej natúri má?
- O.** Szám eden je Krifztus, csi gli dvej natúri má? ar je fzamo edna Persona v' Krifztuffi.
- P.** **Kaksa** Persona je v-Krifztuffi, jeli Cslo vecsánszka, ali Bo'sánszka?
- O.** V-Krifztuffi je Persona Bo'sánszka.

P. **Kakda**

- P. Kakda je tak trpo za náfsz Krisztus mokejeli kak Boug ali kak Cslovík?
- O. Krisztus je za náfsz moke trpo kak Cslovík.
- P. Jeli pa Bouz ne more trpeti?
- O. Boug nikaj ne more trpeti.
- P. Gde náfsz je szvéti Dújh posváto?
- O. Szvéti Dújh náfsz je poszváto naj prve vu fz. Krfzti; zatejm náfsz pa poszváti vſzigdár, gda stero szvesztvo vrejdno gori primemo.

III. Návuk.

- P. Jeli fzo nam potrejbna szvesztva na zvelicsanye?
- O. Potrejbna fzo nám Szvesztva na zvelicsanye; ár fzo ona na nasse poszvecsenyé nafztávlena.
- P. Sto je nafztavo Szvesztva?
- O. Szám Gofzpon Jezus Krisztus.
- P. Keliko je táksi od Gofzpodna Krisztussa nafztávleni Szveszt?
- O. Szedem.
- P. Povej mi; kak sze imenüjo ona Szvesztva?
- O. I. Krfzt. II. Potrd jenyé. III. Oltárfzko Szvesztvo. IV. Pokoura. V. Szlejdnye mázanye. VI. Czérkevni Réd. VII. Híjni Zákon.
- P. Stero Szvesztvo je náj bole potrejbno vſzá komi Csloveki?
- O. Szyéti Krfzt.

P. Stero

P. Stero je pa tonaj plemenitejse Szvesztvo?

O. Prefzveto Oltarszko Szvesztvo.

P. Ka je Oltarszko Szvesztvo.

O. Oltarszko Szvesztvo je Gofzpodna Naf. sega Jezusza Krisztusza ifztinszko Tejlo, i Krv pod krusnim, i Vinfzkiem kejpom.

P. Ka pa more Cslovik cfiniti, naj vrejdnò prifzstoupi k-tomi velikomi Szvesztvi?

O. Naj Cslovik vrejdnó prifzstoupi k-tomi Szvesztvi, mori sze k-nyemi pripraviti po právoj Pokouri.

P. Jeli je Pokoure Szvesztvo potrejbno Csloveki?

O. Pokoure Szvesztvo je potrejbno vifzakomi Csloveki, ki po fz. Krifzti vu szmrtni grejh fzpadne.

P. Ka dobí grejsnik po Szvesztvi Pokoure?

O. Odvezanye fzvojih grejgov.

P. Jeli Redovník má oblászt grejsnika advézati od nyegovi grejgov?

O. Má jo.

P. Sto je dáo Redovníki tou veliko oblászt?

O. Szam Gofzpon Jezus Krisztus.

P. Ka efcse dobí pokouro cfinécsi cslovik po Szvesztvi Pokoure?

O. Dobi efcse Cslovik po Szvesztvi Pokoure vekivecsni kaftig odpüsesenyé; Bo'so milosco; i düsne vejszti pokoj.

P. Keliho tálov more meti práva Pokoura?

O. Práva Pokoura more pét tálov meti.

P. Povej

P. Povej mi one túle?

O. I. Je düsne vejszti Zgrüntávanye. II.
Je Po'salüvanye grejhov. III. Je Mocsna
oblüba. IV. Szpouvid. V. Je Zadoszta
csinejnye.

P. Ka je zgrüntávanye düsne veszti?

O. Düsne veiszti zgrüntávanye je premis-
lávati, jeli szmo pregrejsili z-mislejnyem,
z-po' selejnyem, z-gucsom, i z-csinejnyem;
efcse i z-zamüdejnyem: kak, i kelikokrát
szmo Bogá zbantüvali.

P. Ka je pa Po'salüvanye?

O. Po'salüvanye je odürjávanye grejhov
ober vſze drüge húdoube, i ka szmo Bogá
zbantüvali z-szrczá nassega 'salüvanye,
z-mocsnov oblúbov Bogá vecskrát nej
zbantüvati.

P. Keliko féle je pa Po'salüvanye?

O. Po'salüvanye je dvöje féle; Popolno,
i nepopolno?

P. Ka je to popolno Po'salüvanye?

O. Popolno po'salüvanye je ono, gda je
grejsniki záto 'sáo za grejhe, ka je snyimi
Bogá, kak náj vékso dobrouto zbantüvao.

P. Ka je pa to ne popolno Po'salüvanye?

O. Ne popolno po'salüvanye je, gda grejs-
nik záto, 'salüje szvoje grejhe, ka je po
nyih Nébo zgübo, i pekeo fzi je zafzü'so.

P. Jeli je zadoszta to ne popolno Po'salüvanye
na odpüscsanye grejhov?

O. Nej je zadoszta nepogolno Po'salüvanye
na odpüscsanye grejhov zvüna szpouvidi.

- P. Tak je te zadofzta, gda fze grejsnik navküpe i fzpovej.
- O. Zadofzta je, csi fze grejsnik navküpe i fzpovej.
- P. Povej mi, ka je mocsna oblüba?
- O. Mocsna oblüba je práva vola grejsnika, ka fzvoj 'sítek pobougsa, i vecskrát ne pregrisi.
- P. Ka je pa Szpouvid?
- O. Szpouvid je 'salofztno vadlúvanye grejhov pred právim Redovníkom, kakti Krifztussovim Namefztnikom, naj fze od nyih odvé'se.
- P. Jeli je du'sen grejsnik vfze fzvoje grejhe vadlúvati vu fzpouvidi?
- O. Du'sen je grejsnik vfze fzvoje grejhe vadlúvati vu fzpouvidi, kak nyega düsna vejszt tou'si.
- P. Jeli je tak du'sen grejsnik i vfze ménse fzvoje grejhe vadlúvati Redovníki?
- O. Nej je du'sen grejsnik fzvoji ménsi grejhov vadlúvati Redovníki; ali je dönok jáko hafzunovito.
- P. Ka more csiniti grejsnik prvle, liki fze zacsne fzpovidávati?
- O. Doli poklekne, prekri'si fze, i profzi blagofzlov od Redovníka etak: Profzim váfz Ocsa dühovni, naj mi dâjo fz'blagofzlov, da vfze moje grejhe morem popunoma vudlúvati.

P. Ka

- P. Ka po po szvétom blagofzlovi more grejsnik csiniti?
- O. Csi vrejmen dopüszti, náj moli obcsinszko szpouvid etak: szpovidávam fze Bougi vszamogoucesemi, Bla'senoj Marii vszigdár Diviezi, vszejm szvéczem, i vám mojemi dühovnomi Ocsi, ka szam od moje szlejdnye szpouvidi máo (eti naj povej vrejmen szlejdnye szpouvidi) vnogo krát prógrejso, Najmre: ka szam etc.
- P. Kakda more szklenoti gréjsnik szvojo szpouvid?
- O. Etak more szklenoti gréjsnik szvojo szpouvid: za vsze etc., i druge vesinyene moje greihe velike, i male, znáne, i neznáne 'sao mi je z-potrtoha szrczá mojega nej szamo záto, ka szám z-mojimi, necsamur-nimi grejhi Nebésza zgübo, i pekéo fzi pri-szlü'so, nego mi je náj bole záto 'sao, ka szam naj vékso dobrouto, Boga mojega zbantüvao, ali 'se z-szrczá odürjávam vsze moje grejhe, i mocsnó zdaj oblúbim z-Bo-sov miloscesov pobougsánye mojega 'sítka. Profzim dühovnoga Ocsó, naj mi dájo pokouro, i odvázanye mojih grejhov.
- P. Jeli je po szpouvidi potrejbno zadofzta csinejnye?
- O. Potrejbno je.
- P. Ka je zadofzta csinejnye?
- O. Zadofzta csinejnye szo ona dela, stera sze od Redovníka nalo'sijo gréjsniki na pokouro za nyegove szpovejdane grejhe.

IV. Návuk.

P. Jeli ti vfza tá vörjes?

O. Vörjem.

P. Zaka ti vfza tá vörjes?

O. Záto vfza tá vörjem; ár je szám Boug nazvejszto.

P. Jeli escse kaj vecs vörjes?

O. Vörjem vfze ono, kajkoli je Boug nazvejszto, i zapovedao vörvati.

P. Zakaj vörjes vfze ono, ka je Boug nazvejszto, i zapovedao vörvati?

O. Záto vfze ono vörjem, ár je Boug ve-kivecsna pravicza, nefszkoncsana modro-ufzt, ki niti nikoga ne more vkaniti, niti nikak ne more prekanyéni biti.

P. Ka fze pa tí vüpas?

O. Jafz fze vüpam vfze ono, ka je Bog obecso.

P. Zakaj fze tak vüpas?

O. Záto fze tak vüpam ár je Boug dober, zmo'sen, i vören vu fzvojem obecsanyi.

P. Ka nám je Boug obecso?

O. Boug nam je obecso vu etom 'sítki fzvojo fzveto miloscso, po szmrti pa Nebeszko králefzvto.

P. Jeli Bogá lübí?

O. Lübim ga, i morem ga ober vfzega lübiti; ár je on néj véksa dobrouta.

P. Kakda



P. Kakda lübis Bogá ober vfzega?

O. Bogá lübim ober vfzega tak, da ráj scsém mrejti, nego Boga zbantüvati.

P. Kakda pa lübis tvojega bli'snyegá?

O. Rávno tak lübim bli'snyegá mojega, kak szamoga fzebé.

P. Zakaj tak lübis tvojega bli'snyegá?

O. Záto; ár je tak szam Boug zapovedao.

Vfszaki dén ránò aldúj vfza Bougi poníznò, te bodo tvoja dela nájem pri Bougi mela.

Potom sti, písi, ali moli, 'se fze szprehodi, tak ti b'o vrejnem krátko, i tvoje delo lejhko;

Návuk Krfztsánszkí szkrblivo navesi fze vfzáki: ár je pogibelno nyega néznánye készno.

NOUVI PRIIDAVEK.

Pefzem.

Stero decza v-fouli má fzpejvati, gda fze
zránya, ali zvecsera vküp fzprávi.

Hodi Dújh szvéti Boug práve szvetlofzti,
I nasse témne pámeti prefzvejti !
Naj mi vu vcsenyej vfzi moremo meti
Na prej idejnye;
Dáj nám k-Navúki fzigdár dobro volo.
Bátrivno fzrcze, ino pomoucs tvojo,
Vcsenyá zdrfati, i v-dobrom obfztati,
darüjnám fztálno.

Molitvieza.

Gofzpodne Bo'se! ki fzi twoje vörne z-szvetlofzjom Dújhá Szvétoga prefzvejto, ino fzi je
na vfzo praviczo návcsó; dopüfzti milofzivnò
Ocsa naſz drági Nebefzki! naj fze i mi po miloscsí onoga Szvétoga Dújhá moremo navcsiti,
ka je pravicsno, i Tebi prijètno. Po nasssem
Gofzpodni Jezussi Krisztusss. Amen.

Pefzem.

Po vscenyej.

Blagofzlovi oh Boug z-nebész nassa vcsenyá,
Stera fzmo zdaj vzéli mí od Vučitela,
Na postenyé tvojega Iména:
Vesíni oh Boug! naj prijétna,

Mi bodemo tvoja decza,
I nassfea trüda Tí nám bojdi plácsa.
Proszimo te Jezus vecejpi v-nassa szrcza,
Po prefzvétom Dújhi vfza potrejbna vcsenyá,
Naj ne pozábimo mi Návuka,
Nego sztálno pouleg nyega,
Naj 'Sivémo vfze dní sítka,
Kak nász opomína tvoja Sz. Právda.

Molitvieza.

Hvála, i díka Tebi bojdi Ocsa nafs Boug
Nebeszki! ki fzi nám milofztivnò dopüfszto na
vcsenyé vu eto meszto vküp prídti, i poníznò fze
Tebi molimo oh Roug drági, obrni nám vfza ona,
Sterá szmo fze návesili, na nass vrejmenitni, i
vekivecsni hafzek. Blagofzlovi oh milofztivni
Bo'se! nassfea Krála, i vfze Poglaváre; zdr'si
nasse roditele, prijátale, i dobrocsinitele, z-nami
novküpe vu 'selnom zdrávgyi, i vu sztálnom méri.
Po nasssem G. Jezusfi Krisztusfi. Amen.

Pobo'snoga deteta Ráno k-Bougi zdihá-
vanye, i ponizna prosnyá.

Da szam dnefsz zdrav gori sztano,
Bougi hvála! brezi grejha;
Bár da bi tak csifzt osztano
Vesz dén, i brez vfzega kvára.

Ocsa! vfzega szvejta vörnih,
Zgledni fze naj tvoje dejte,
Vari me povszéd, i navcsí
Oh Boug! szvéte pouti tvoje.

Dáj

Dáj fze mi tebé bojati,
Ino vſzigidár poſtūvati,
Z-ezejloga fzrczá lubiti,
Vu tebi fze radūvati.

Ocsa, tou je moja du'snofszt ;
Ar jafz rafztém kak mladikat,
Sterá fze vezipí na rodnoszr
Száde, lepráj dobroga.

Dáj mi dober szád roditi,
Oh Roug! fztvoje miloszti ;
Naj osztánem jafz do fzmrty,
Vu 'sitka pobo'snofszti.

Moudroga Cátoa Lejpi Tanács.

Naj pruo fze Bougi moli.

Roditele lübi.

Rodbino tvojo poſtuj.

Vucsitela fze boj.

Z-dobrimi hodi.

Szrameslívost zdr'si.

Csifztoucso lübi.

Rad fze poklanyaj.

Poglavárom pokorem bojdi.

Vcsi fze píſzma.

Rad sti knige.

Csemérov fze hábai.

Nikoga né oſpotaj.

Sziromáka ne zavr'si.

Z-vínom mertücslovò 'sívi.

Nigdár ne la'si.

Ne preklinyaj.

Tvoje

Tvoje dobro imé zdr'si.
Pravicsnó fzoudi.
Koczke fzé hábaj.
Ménsega od fzébe ne odüri.
Lúczkoga nikaj ne po'seli.
'Seno tvojo lübi.
Deczo vesi na dobro.
Ne fzprevej fze vu fzrecsi.
Vu nefzrecsi v-dvojnofzt ne fzpadni.
Boj fze Bogá; dobro csíni; nikoga fze ne fztraffi.

Nike obesinszke prilike.

Mála sticza málo gnejzdo má.
Dobromi víni nej trbej czajgara.
Sztári gofzlar vzfaki dén edno nouto pozábi.
Lejhkò je vraziti, ali 'smetnò je zvrácsiti.
Kaksa je sticza, taksa je peszem.
Escse fze i mravla brani.
Brodár od vötra, orács gocsi od plüga.
Bogátecz jej, gda fcsé; fziromák pa gda má.
Vnougi kouvranye fze 'smetnò vu edno gnejzdo fzprávijo.

Mucsí liki drejvo, fztojí liki bolván.
Kí dobrò 'sivé, ne boji fze fzmrati.
S'metnò je prouti fzpiczi brfzati.
Glühomi frilicze pripovidavas.
Kí kak mele, tak pecsé
Zadosta má, ki vecs ne s'elej.
Edno drejvo je nej gora.
Kakse je drejvo, táksi je fzád.

D

Szleipi

Szleipi fzleipoga vodi.

Bougsi je dnefsz eden vrabeo, liki vütro jeréb.

**Szraka doszta obejcse, ali nyéni rép nemore
nofsziti.**

Dugò 'sivé, kí za domovíno merjé.

Kí kak iscse, tak vzeme hafzek.

Kak m'í fücskas, tak plésem.

**Jasz szam 'fe prissao odnet, kama fzi fze ti
napouto.**

'Smetno je od kovácsa vougelje küpiti.

Kí dobrò vé'se, dobrò odv'e'se.

Li edogna baka deré.

Domá zapovidávaj.

Drouvní je prpeo, ali mòcsen je.

Nejmomi diteti niti mati rejcsi ne razmi,

Ouprava je Postenyé; pejnezi fzo cslovejsztvo.

Szmolnate roké má.

Povej, ne sousnyaj.

Lejhko je z-vina jeszi napraviti.

Csemér je li csemér, csi gli je v-zlátompehari.

Ne lejvaj na ogyen olia.

Daj pfzovi zláto, Szalo fzi zanyé küpi.

Ren fzo ti pod nousz zribali.

Ne zavüpaj na pfza fzlanine.

Pod méhkim pafztérom, vük-vuno kvápi.

Drejmajoucsa liszicza ne jej küretine.

Vfzáki bot na konczi má glávo.

Tabula Cebetis.

Eden krat edno je 1

| | | | | |
|---|------|----|----|----|
| 2 | krat | 2 | je | 4 |
| 2 | krat | 3 | je | 6 |
| 2 | krat | 4 | je | 8 |
| 2 | krat | 5 | je | 10 |
| 2 | krat | 6 | je | 12 |
| 2 | krat | 7 | je | 14 |
| 2 | krat | 8 | je | 16 |
| 2 | krat | 9 | je | 18 |
| 2 | krat | 10 | je | 20 |

| | | | | |
|---|------|----|----|----|
| 3 | krat | 3 | je | 9 |
| 3 | krat | 4 | je | 12 |
| 3 | krat | 5 | je | 15 |
| 3 | krat | 6 | je | 18 |
| 3 | krat | 7 | je | 21 |
| 3 | krat | 8 | je | 24 |
| 3 | krat | 9 | je | 27 |
| 3 | krat | 10 | je | 30 |

| | | | | |
|---|------|----|----|----|
| 4 | krat | 4 | je | 16 |
| 4 | krat | 5 | je | 20 |
| 4 | krat | 6 | je | 24 |
| 4 | krat | 7 | je | 28 |
| 4 | krat | 8 | je | 32 |
| 4 | krat | 9 | je | 36 |
| 4 | krat | 10 | je | 40 |

| | | | | |
|----|------|-----|----|------|
| 5 | krat | 5 | je | 25 |
| 5 | krat | 6 | je | 30 |
| 5 | krat | 7 | je | 35 |
| 5 | krat | 8 | je | 40 |
| 5 | krat | 9 | je | 45 |
| 5 | krat | 10 | je | 50 |
| 6 | krat | 6 | je | 36 |
| 6 | krat | 7 | je | 42 |
| 6 | krat | 8 | je | 48 |
| 6 | krat | 9 | je | 54 |
| 6 | krat | 10 | je | 60 |
| 7 | krat | 7 | je | 49 |
| 7 | krat | 8 | je | 56 |
| 7 | krat | 9 | je | 63 |
| 7 | krat | 10 | je | 70 |
| 8 | krat | 8 | je | 64 |
| 8 | krat | 9 | je | 72 |
| 8 | krat | 10 | je | 80 |
| 9 | krat | 9 | je | 81 |
| 9 | krat | 10 | je | 90 |
| 10 | krat | 10 | je | 100 |
| 10 | krat | 100 | je | 1000 |



1 8 5 1.

Natisk ino papir

od Andréja Lajkama naflédnikov v' Gradzi.

